

Berlin Office:
W., Potsdamer
Strasse 10/11.
Telephone:
VI 1079.

The Daily Record

Dresden Office:
A., Struve
Strasse 5, 1.
Telephone:
1755.

and THE DRESDEN DAILY.

THE FIRST DAILY PAPER IN ENGLISH PUBLISHED IN GERMANY.

№ 608.

DRESDEN AND BERLIN, THURSDAY, FEBRUARY 6, 1908.

10 PFENNIGS.

The Daily Record is delivered by hand in Dresden, and may be ordered at any Post Office throughout the German Empire. It is published daily, excepting Mondays and days following legal holidays in Dresden.

Monthly Subscription Rates: For the whole of Germany and Austria, mark 1.— For other countries, marks 2.50.

BERLIN

Joseph Wieniawski, the famous Polish pianist and composer who now resides in Brussels and has not appeared in Berlin for many years past, will give a grand Wieniawski concert with the Mozart orchestra in the Blüthner Saal on the 9th of April.

As hundreds of applicants for tickets for Herr Ernst v. Possart's first Wilhelm Busch recitations were disappointed, a repetition of those recitations will be given in the Beethoven Saal on the 1st of March. This will be Herr Ernst v. Possart's last appearance this season before the Berlin public. Tickets at Messrs. Bote & Bock, or at A. Wertheim.

PAINTING AND SCULPTURE IN BERLIN. II.

Gainsborough is more aristocratic than Reynolds, quieter, less passionate. His own portrait of himself shows a refined and reflective head, the hair lightly parted, the eyebrows slightly raised, the expression of the beardless face superior, almost contemptuous. While Reynolds delights in glowing red, Gainsborough prefers soft blue. His masterpiece "The Blue Boy," of which the Duke of Westminster is the happy possessor, is the apotheosis of blue colour. In a firm and graceful attitude the young Jonathan Buttall stands before us, a noble and handsome youth. He is wearing a fine thin garment of blue-green colour, which fits closely to the slight figure, and allows the supple form to be clearly traced. This in line and colour equally beautiful picture affords to him who looks at it enjoyment that cannot be equalled. Gainsborough's mastery of line is further shown by the far too little valued portrait of Miss Gooch, which reminds one of Botticelli's and Mantegna's heads in the way that the lines are here made to speak. The attractive half-length portrait shows us a refined, intelligent female face above an ivory neck ornamented with a chain of pearls, the subdued colouring of the face contrasting wonderfully with the auburn hair.—Dr. A. S.

CHURCH SERVICES: BERLIN.

S. GEORGE'S CHURCH, Monbijou Garten.
Second Entrance: Oranienburger Strasse 76 B.
Sundays: 9 a.m. Celebration of Holy Communion.
11 a.m. Matins and Sermon (followed by a second Celebration on 1st, 3rd, and 5th Sundays in the month).
6 p.m. Evensong and Sermon.
Fridays: 11 a.m. Litany.
Holy Days: 9 a.m. Celebration of Holy Communion
The Chaplain: Rev. J. H. Fry, M. A.,
Savigny Platz 7, Charlottenburg.

AMERICAN CHURCH, Motz Strasse 6.
Nollendorf Platz.
Sundays: 10.15 a.m. Sunday School and Bible Class
11.30 a.m. Regular Service.
4.0 p.m. Song Service.
Wednesdays: 4.0 p.m. Prayer Meeting.—Reading Room and Library open all week from 10.0 a.m. till 6.0 p.m.
Rev. J. F. Dickie, D.D., Pastor.
(Office near 1—2 p.m. daily, except Saturday, at Luitpold Strasse 30.)

BRITISH AND AMERICAN REPRESENTATIVES.

GREAT BRITAIN AND IRELAND: Ambassador the Rt. Hon. Sir FRANK LASCELLES G. C. B. Embassy, 70 Wilhelm Strasse. Office hours 11—1.—Consul General Dr. PAUL v. SCHWABACH. Consulate, Behrens Strasse 63. Office hours 10—12 and 4—5.

THE UNITED STATES OF AMERICA: Ambassador, CHARLEMAGNE TOWER Esq. Embassy, Unter den Linden 68. Reception hours 10—1.—Consul General: ALEXANDER M. THACKARA Esq. Consulate, Friedrich Strasse 59/60. Office hours 10—1.

Elsa Blessmann Elegant Robes. Individual taste.
Meierotto Strasse 3. W. 15.

Albert Ulrich. Pianoforte teacher. (Private lessons.) Teacher at the Klindworth-Scharwenka Conservatorium. W. 30, Knyphauser Strasse 5, 9.

Talking Machines. Specialty: English & American records.
A. Pergande. Muesen Strasse 20.



Peters-Furs

52 Prager Str.
near Main R. R. Station.

Dresden's Fur-Store,
where American and English fur-buyers are best suited.

OTTO MAYER

Photographer
38 Prager Strasse 38
Telephone 446.
By appointment to T. M. the King of Saxony
and the Emperor of Austria.
Superb artistic work.
Moderate terms.

MORITZ HARTUNG

19 Waisenhaus Strasse 10.
Speciality: Novelties in all articles for
ladies' dresses.
Novelties daily in trimmings, laces, ruffles, boas, veils, ladies'
belts, gloves, écharpes, fichus &c.
All articles for sewing and dressmaking.

Finest handpainted Dresden China

A. E. Stephan 4, Reichs Str. 4
Succ. to Helena Wolfsohn Neht.
Manufacturer & Exporter to
the American & English trade.
2 minutes from Hauptbahnhof.
Highest recommendations.
Most reasonable prices.

The Löwen-Apotheke

On the Altmarkt corner Wilsdrufferstrasse. Prescriptions made up
by qualified Englishman. English and American specialities on stock

The Anglo-Saxon Pharmacy.

RECOLLECTIONS OF PORTUGAL.

THE PRESENT KING AS A LITTLE BOY.
(Specially Contributed.)

I happened to call at the Palacio dos Necessidades, the town residence of the Portuguese Royal family, and, as I mounted the stairs of that part of the palace which was allotted to the Infante Dom Manuel, I noticed a door on the landing being slightly pushed open and a sweet fair face, almost girlish in its gentleness, peeping out through the narrow chink, disappearing as soon as my attention was attracted. I pretended to gaze in another direction, and out peeped again two curious eyes, which were followed—thanks to my absorption in a blank wall opposite—by a sailor collar and, gradually, by the whole sailor suit of the nine-year-old infante.

To the child, a stranger in the palace was well-nigh irresistible and, when he found that I was accompanied by an old friend of his, he suddenly abandoned every attempt to resist and came forward, after hastily demanding permission from his lady-in-waiting to do so. He held up his dear little face for my companion to kiss and smiled shyly at me until I was formally introduced, when he shook hands. Now it was my turn to withstand temptation and not to fold the lovely child in my arms.

He had a great deal to tell us. First of all we were informed that he had received a new horse, a present from I forget whom. It was a beauty; and he was no longer obliged to ride his white pony,—in fact, he had positively refused to do so

(Continued on page 2.)

DRESDEN

Oberkammerherr Graf v. Wallwitz, accompanied by Herr v. Biedermann, Secretary of Legation, left Dresden on Tuesday evening to represent the King of Saxony at the Royal funeral ceremonies in Lisbon.

The grand Ski Competition of the *Ski-Verband Sachsen*. In view of the large number of spectators who are likely to be attracted by the grand international Ski competitions of the *Ski-Verband Sachsen* which have been arranged to take place on the Winter Sportplatz Altenberg on the 8th and 9th instant, special trains will be run as follows. On Saturday the 8th instant, from the Hauptbahnhof at 7.25 and 8 a.m., arriving at Geising-Altendorf at 9.40 and 10.7 respectively. By those trains the ground will be reached in good time for the long race for the Championship of Saxony, which starts at 11 o'clock.

On Sunday the 9th trains will be run over the Dresden—Müglitz—Geising line, leaving the Hauptbahnhof at 5.50, 6.0, 6.38, 7.25, 7.50, 8.0, and 8.10. Passengers by those trains will arrive at Altenberg in time for the first race, starting at 11 o'clock. By the train leaving the Hauptbahnhof at 9.18, the ground will be reached in time for the grand international jumping competition on snow-shoes, for the Championship of Saxony.

Over the line Dresden—Hainsberg—Kipsdorf on Sunday the 9th trains will be run leaving the Hauptbahnhof at 6.0, 7.27, 8.7, 8.45; arriving respectively at Kipsdorf at 7.10, 8.14, 9.53, and 10.50. From Kipsdorf Altenberg may be reached by a good road in an hour and a half. There will be plenty of sleighs available at Kipsdorf.

The Railway Management request and recommend that tickets be taken at the Hauptbahnhof on the day before they are intended to be used, and particularly that all sport apparatus should be sent on a day in advance. In that way the great pressure of traffic expected, on Sunday at least, will be much lightened.

Not the least interesting of the races will be those arranged for the military—for the first time in Saxony, and at the suggestion of the *Ski-Verband Sachsen*. The military authorities are fully supporting this novelty. The military patrol race will start at 10 o'clock on Saturday morning, and the military long race at 11.20 a.m. on Sunday; the latter covering a distance of nearly 4 miles. Both events are open to all officers and men on active service.

Concerts arranged by the firm of F. Ries are as follows:—

The concert of Helene Staegemann (song) and Dr. Waldemar Staegemann (recitation) will take place in the Vereinshaus on Friday February 14. The programme is as follows:—Recitation; Schiller: "Pegasus im Joche"; Goethe: "Wanderers Nachtlied und ein gleiches"; Schiller: "Die Kraniche des Ibis";—Four songs by Jensen; Melodramas: Heibel-Schumann: "Schön Hedwig"; "Der Heideknabe".—Five songs by Hans Pfitzner: Recitations; Ernst Weber: "Heligo"; Felix Dahn: "Brigitte". Humorous sketches of Busse, Blüthgen and Busch.—Songs: W. Rahl: "Schön Rotraut"; Bizet: "Pastorale"; Chopin-Viardot: "Seize ans". Accompanist Herr Hans Pfitzner.

Herr Boris Kamtschatoff will play at his piano-forte recital in the Palmengarten on February 15, the works of Bach-Tausig, Beethoven, Schumann, Chopin, Paderewski, Moskowski, Liadow, Glazounow, Soriabine, Schubert-Tausig.

The programme of this evening's orchestral concert at the Gewerbehause will be as follows:—(1) Ouverture, "Der Freischütz", v. Weber; (2) Einzug der Bojaren, Halvorsen; (3) Romanze for Violoncello and Orchestra (1. time), Herr Paul Moth, v. Hadeln; (4) Capriccio Italien. (by desire), Tchaikowsky; (5) Ein Abend im Gewerbehausekonzert (novelty). A medley of favourite pieces in the form of a Fantasia, Schiller; (6) Ouverture, "Si j'étais roi," Adam; (7) Zwei Orchesterstücke: (a) Elegie, (b) Legende, Dvorák; (8) Waltz, "Mondnacht auf der Alster," Fetras; (9) Matrosenchor aus der Oper "Der fliegende Holländer," Wagner.

(Continued on page 3.)